

nächst (Adj. 70; Superlativ von) **nahe** ① in kürzester Entfernung, sehr bald zu erwarten, sehr vertraut; → a. **nahe** ② ~er Weg (umg.) kürzester W.: welches ist der ~e Weg nach ...? ③ **der Nächste** (substantiviertes Adj.) der Mitmensch, Bruder; du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst (3. Buch Mose, 19,18) 3.1 jeder ist sich selbst der Nächste (Sprichw.) jeder sorgt zuerst für sich selbst ④ (Präp. mit Dat.) als erstes danach, außer, neben; ~ den französischen Impressionisten verdankt er seinem Lehrer seine stärksten Anregungen; ~ seinen Kindern bist du ihm am liebsten ⑤ zeitlich od. in der Reihenfolge unmittelbar anschließend, folgend; wir sollen das ~e Kapitel abschreiben; das ~e Mal, ~es Mal gib besser acht!; am ~en Morgen, am ~en Sonntag; in den ~en Tagen will er die Angelegenheit regeln; ~e Woche will er uns besuchen; er hat die ~e Strophe auf zu lernen; der ~e Weg links führt dorthin; der Nächste (Patient) bitte! (beim Arzt); ~en Jahres (Abk.: n. J.); ~en Monats (Abk.: n. M.) 5.1 (60) bei ~er Gelegenheit wenn die G. günstig ist 5.2 (60) im ~en Augenblick sofort danach

1. 最も身近な(近くの最上級)
nearest
2. 最短の
close, short
3. 隣人、兄弟(形容詞の名詞化)
neighbor
汝と同様に隣人を愛せよ(モーゼ3書19,18)
誰もが兄弟である(諺)
4. 次の
next
5. 以下の、次のような following
 5. 1 また機会に(慣用句)
 5. 2 次の瞬間に(“ ”)